



## ΚΑΤΩ ΑΠ' ΤΟ ΜΕΛΙΣΣΟΔΕΝΤΡΟ

— Ό πατέρας, ποῦ λές, κ' ἡ μάννα εἶναι σύμφωνοι, τὸ κορίτσι ὅμως εἴπε . . .

— Τὸ κορίτσι! Καὶ ποιός ρωτάει τὰ κορίτσα σ' αὐτὲς τῆς δουλειές, κυρά - Σιδερή;!

— "Α! νὰ μὲ συμπαθᾶς, κὺρο Ἀναστάση. Τοῦ τωρινοῦ καιροῦ

τὰ κορίτσα ἔχουν τὴ γνώμη τους. Καὶ κατὰ πῶς εἶναι μάλιστα ἡ Ταρώ, μοναχοκόρη, ἔξυπνη, ωμορφη, γραμματισμένη, χρυσοχέρα, μὲ τὰ οουρικά της, μὲ τὰ μετρητά της, χώρια τί θὰ κληρονομήσῃ μιὰ μέρα . . . καὶ νὰ ποῦμε καὶ τάλλο, καὶ χαϊδεμένη . . .

— Πάει νὰ πῇ λοιπὸν πῶς καὶ στὸ σπίτι τῆς θάχη δικό της κεφάλι . . . μπάς καὶ σοῦ πέρασε, κυρά - Σιδερή, ἡ Ἰδέα πῶς κ' ἔμεις τὸν Κώστα μᾶς τὸν ἔχομε γιὰ πέταμα; . . . Δὲ μᾶς κάνει γιὰ νύφη, δὲ μᾶς κάνει . . .

« . . . Οἱ ξενύχτηδες τῆς παραμονῆς οὐδὲ λαζαν δὴ τὴ νύχτα στα γύρω μαγαζειά . . . »

— Οὕ, καϊμένε Ἀναστάση καὶ σύ, ἀνάποδος ἄνθρωπος ποῦ είλ-

σαι! . . . (παρειθαίνει ἡ γρογά του). Τί τὴ θέλεις τὴ γυναῖκα, νὰ στέκεται ὀλόρθη, σοῦχα στὴ γωνιά, σὰν τοῦ Κολοθελόνη τὸ



κούτσουρο; Πῶς θὰ κουμαντάρη τὸ σπίτι της; πῶς θ' ἀναστήσῃ παιδιά; θὰ τὴν καβαλλικέψουν σᾶν θὰ εἶναι ἔνα ἄλαλο πρᾶμα. Μήν τὸν ἀκοῦσι τὸν Ἀναστάση, ἄκου ἐμένα τί θὰ σου 'πῶ ...

— 'Αχούχα!... Πρὶν τὴν κάνης νύφη σου τὴν Ταρώ, κόλησες βλέπω τὰ σουσούμια της... Μοῦ σήκωσες κεφάλι βλέπω καὶ σὺ καὶ θὰν τὰ χαλάσωμε τώρα στὰ γεράματα...

— Αἱ, ἀφῆστε τώρα τὴ φαγοῦρα καὶ ἀκοῦστε με τί θὰ σᾶς πῶ, παστρικὰ καὶ ξάστερα. 'Αν δὲν γνωριστοῦν τὰ σπίτια, ἂν δὲν γνωριστοῦν πρόσωπο μὲ πρόσωπο ὁ νέος καὶ τὸ κορίτσι, τίποτις δὲ γίνεται. Καὶ θᾶναι ἀμαρτία γιὰ τὴς παραξενιές, νὰ μὲ συμπαθᾶτε κι' ὅλας, τοῦ κὺρο Ἀναστάση, καὶ γιὰ τὰ πεισματικὰ τοῦ κύρο Ἀντρέα — τοῦ πατέρα ντὲ τῆς Ταρῶς — νὰ χαλάσῃ ἔνας γάμος τόσο ταιριαστὸς ποῦ θὰ βουτῆι ὁ τόπος...

— Καὶ ἂν γίνουν ὅλ' αὐτὰ καὶ στὰ ὑστερα πῇ τὸ κορίτσι «δὲ μᾶς κάνει;...» τότες θὰ σου δώσω, καὶ μὲ τὸ δίκηρο μου, τὴν κοτσίδα σου στὸ χέρι, κυρά-Σιδερή, μὰ ἡ ντροπὴ πάντα ντροπὴ θὰ μείνῃ...

— 'Αναστάση, 'Αναστάση... πάλι τὰ ἵδια μᾶρχισες...

— Χά, χά, χά... σὲ καλό σου, κύρο Ἀναστάση μου, μέκανες καὶ γέλασα. Αὐτὰ τὰ πράματα γίνονται μὲ τρόπο, ἔτσι ποῦ νὰ μὴν καταλαβαίνῃ κανεὶς πῶς πρωτάρχισε ἡ δουλειά, πῶς προχώρησε καὶ πῶς, ὁ Θεός νὰ μὴν τὸ δώσῃ, χάλασε...

— Βρές τον τούλόγου σου λοιπὸν τὸν τρόπο...

— 'Εννοια σου καὶ στὸν ἔχω ἔτοιμο. Νά, πῶς θὰ γίνῃ ἡ δουλειά. Σὲ λίγες μέρες εἶναι τὸ πανηγύρι τῆς Κολοκυθοῦς. Νὰ πάτε μὲ τοὺς δικούς σας. Νὰ πᾶνε κι' αὐτοὶ μὲ τοὺς δικούς τους — θᾶμαι δὰ κ' ἔγω μαζί τους. 'Ισα μὲ τὸ μεσημέρι ποῦ θὰ καθήσωμε νὰ φᾶμε θάχη γίνη ἡ γνωριμία. Τὸ πῶς καὶ τί, ἀφηστα σὲ μένανε. Κατάλαβες; Νά, ὁ τρόπος, κύρο Ἀναστάση μου... 'Αντρίκιο κεφάλι τέτοιας λογῆς πράμιατα δὲν τὰ κατεβάζει.

\*\*\*

Η λειτουργία βρίσκεται στὴν ἀκμή της. Η φωνὲς τῶν παπάδων καὶ τῶν ψαλτάδων ἀκούονται ἔξω - κέξω, τόσο ποῦ καὶ



οί ξενύχτηδες τῆς παραμονῆς ποῦ οὐδολιαζαν ὅλη τὴν νύχτα καὶ ὅλο τὸ πρωὶ στὰ γύρω μαγαζιά, λουφαξαν τόρα μπρόστις στῆς φωνὲς τῶν ψαλτάδων. Καὶ μόλις κάπου - κάπου ξετρυπώνει καὶ ἀπὸ κανένας ξενύχτης γιὰ νὰ φίξῃ νερὸ στὰ μοῦτρα του ἢ νὰ 'πῇ καμμιὰ βωμολοχία καὶ νάμπτη πάλι μέσα.

Σᾶν ἀπόλυτος ἡ ἐκκλησιά, δύο μεγάλαις συντροφιές τράβηξαν κατὰ τὸ μεγάλο μαγαζί, χωριστὰ ἡ μιὰ ἀπ' τὴν ἄλλη.

'Η συντροφιά ποῦ εἶχε τὴν Κυρά Σιδερή στάθηκε κατὰ τὸ ζέμμα, καὶ ἡ ἄλλη κατὰ τὸν τοῖχο τοῦ μαγαζίου.

"Εξαφνα ἡ Σιδερή ξέφυγε μὲ τρόπο καὶ κάνοντας πῶς θὰ



«... Παρακαλῶ! εἶπε ἔνας τραμπουκογαλάντης τῆς συντροφιᾶς, ἡ θέσις εἶνε 'δική σας, ἐμεῖς τὸ στρώνομε στὸ μαγκάνι δίπλα...»

μπῆ στὸ μαγαζὶ κάτι εἶπε στὸν κὺρο 'Αναστάση κρυφά, καὶ πάλι μὲ τρόπο γύρισε στὴ θέσι της.

— Αἱ, παιδιά, λέει ὁ κύρο 'Αναστάσης, ἀποτεινόμενος στὴ συντροφιά του, τὸ τραπέζι μας νὰν τὸ στρώσωμε ἐδῶ, κάτω ἀπ' τὸ μελισσόδεντρο.

Καὶ ἡ συντροφιά ἐπροχώρησε πρὸς τὰ ἔκει.

Κάτι λέει πάλι ἡ Σιδερή στὸ αὐτὶ τοῦ κύρο - 'Αντρέα.

— Αἱ, παιδιά, λέει κι' αὐτὸς στοὺς δικούς του, σᾶν νὰ μήν ἀκουσει τάχατες τί εἶπε ὁ κύρο - 'Αναστάσης, τὸ τραπέζι μας νὰν τὸ στρώσωμε ἐδῶ, κάτω ἀπ' τὸ μελισσόδεντρο.

Καὶ ἡ συντροφιά ἐπροχώρησε πρὸς τὰ ἔκει ἀντιμέτωπος τῆς ἄλλης.

— Παρακαλῶ ! λέει ἔνας τραμπουκογαλάντης τῆς μιᾶς συντροφιᾶς. Ἡ θέσις εἶνε 'δική σας, ἐμεῖς στρώνομε στὸ μαγκάνι δίπλα.

— Παρακαλῶ λέει ὁ τραμπουκογαλάντης τῆς ἄλλης συντροφιᾶς. Μείνετε ἐσεῖς ἔδω καὶ πᾶμ' ἐμεῖς στὸ μαγκάνι.  
Εἰς τὸ μεταξὺ ἡ Σιδερὴ καταγίνεται εἰς συγκολλήσεις τῶν



« — Σκάσε ἐπὶ τέλους, φωνάζει ὁ Χαρίλαος, σ' ἀκούσαμε ! . . . »

διαφόρων προσώπων τῆς μιᾶς συντροφιᾶς πρὸς τὰ πρόσωπα τῆς ἄλλης.

— 'Απὸ δῶ, κὐρ- 'Αναστάση μου, ὁ κὐρ- 'Ανδρέας, ἔδω ὁ γυιός,  
ἔδω ἡ κόρη ... κὐρ- 'Αντρέανα δὰ δὲ γνωρίζεις τὴν κὐρ- 'Αναστάσινα, πῶς ἔτυχε τέτοια προσώπατα καὶ νὰ μὴ γνωρίζονται;

Εἰς τὸ μεταξὺ τὰ παρακαλῶ τῶν δύο ἐπαναλαμβάνονται πολλάκις.

Ἡ ψυχολογικὴ στιγμὴ ἔφθασε. Ἡ Σιδερὴ λέει κάτι στὸν κύριον Χαρίλαον Σταματέλλον συνταξιοῦχον ὑποτελώνην, καὶ ἐπι-

μένει λίγο, εύροῦσα φαίνεται μικράν ἀντίστασιν. Τὸν τραβάει ἀπ' τὸ μανίκι, χαμογελᾶ, πάλι κάτι κρυφολέει... Ἐπὶ τέλους δὲ κ. Σταματέλλος λέγει μὲ διάτορον φωνήν:

— Αἴ, καὶ καλά! γιατί δὲ στρώνωμε ὅλοι μαζὶ τραπέζι στὸ μελισσόδεντρο ἀπὸ κάτω; Ἀφοῦ συνεκκλησιαστήκαμε καὶ κουτσογνωριστήκαμε; !...

— "Ολοι μαζί! ὅλοι μαζί! ἀκούονται ἐν συναυλίᾳ ἡ φωνές τῶν δύο συντροφιῶν.

— "Ολοι μαζί! ἀκούεται χωριστὰ ἀπὸ ὅλες, ἡ ψηλὴ καὶ διαπεραστικὴ φωνὴ τῆς κυρά - Σιδερῆς, ἐνῷ μιὰ ράφτρα τῆς συντροφιᾶς, μὲ μαλλιὰ ἔανθοξεβαμμένα σᾶν φοῦντα ἀραποσιτιοῦ



«... Τσίκ! κάμνει ἡ μηχανή, καὶ ἡ ἀποθέωσις συνετελέσθη ...»

ἀπὸ τὸ δξυζενέ, ψηλή, σαχλή, χλωμή, ἔεραγκιανή καὶ κοκκαλιάρα, ποὺ εἰργάζετο μὲ τὴν ἡμέρα σὲ διάφορα ἐπίσημα, καθὼς ἔλεγε, σπίτια καὶ ἐκαυχάτο δι' αὐτό, γύριζε σᾶν δαιμονισμένη γύρωφ - γύρωφ ἀπ' τὸ τραπέζι καὶ φώναζε ὅλο - ἔνα... πίκ - νίκ! πίκ - νίκ!... πίκ - νίκ!...

— Σκάσε ἐπὶ τέλους, φωνάζει ὁ Χαρίλαος, σάκουσαμε πιά. Κυρίες καὶ κύριοι αὐτὸ ποὺ θὰ κάνωμε τόρα κάτω ἀπ' τὸ μελισσόδεντρο λέγεται πίκ - νίκ. Πέστε πῶς τ' ἀκούσατε γιὰ νὰ κλείσῃ πιὰ τὸ στόμα τῆς ἡ Θεανώ!

\*\*\*

— Πίκ - νίκ! φωνάζουν ὅλοι καὶ κάθονται στὴς καρέκλες των, ὅπως βρεθήκανε... Ἀποκαλύπτεται ἐν πρώτοις μιὰ μεγάλη καραβάνα τῆς μιᾶς συντροφιᾶς καὶ ἐμφανίζεται μιὰ βαθύκολπος

μακαρονάδα, ζεστή ἐκ προνοίας τῆς κὺρο - 'Αναστάσιας ποῦ μόλις βγῆκαν ἀπ' τὴν ἐκκλησία φρόντισε γι' αὐτό. "Άλλα ἀποκαλυπτήρια δευτέρας καραβάνας μὲ ἄλλην μακαρονάδα, ζεστήν καὶ αὐτήν ἐκ παραλλήλου τῆς κύρο - 'Ανδρέαιας προνοίας. Μετ' ὀλίγον ὅλα τὰ πηρούνια φροτωμένα μακαρούνια διαγράφουν κύκλους εἰς τὸν αἰθέρα διευθυνόμενα πρὸς τὰ χαίνοντα στόματα.

"Η στιγμὴ ἔχει μεγάλην ἐπισημότητα. Τοῦτο δὲν διαφεύγει τὴν παρατηρητικότητα ἐνὸς διαβάτου ἐρασιτέχνου μὲ φωτογραφικὴν μηχανήν.

Προτείνει τὸ μαγικὸν κουτί του. "Ολοι στρέφονται πρὸς αὐτόν. Τὰ μακαρουνοπήρουνα λαμβάνουν τώρα ἀκανονίστους θέσεις, ἔνα δύο πηρούνια μάλιστα ἀντὶ τοῦ στόματος διευθύνονται πρὸς τὰ μάτια τοῦ κατόχου των.

Τσίκ! κάνει ἡ μηχανή. "Η ἀποθέωσις συνετελέσθη.

\* \* \*

Οἱ κεφτέδες ἐμφανίζονται δεύτεροι τώρα... ἐνῷ συγχρόνως ἀκούεται γενικὸς θόρυβος ὅλων τῶν ποτηριῶν μαζί.

"Ολοι πίνουν εἰς ὑγείαν ὅλων, καὶ ἔνας ἔκαστος εἰς ὑγείαν τοῦ διπλανοῦ ἢ τοῦ ἀντικρούνοντος του. 'Ο Κώστας κρυφά-κρυφά ἔχαιρέτησε μὲ τὸ ποτῆρι του τὴν Ταρώ, ἡ δοκία ἀνταπέδωσε τὸ χαιρέτημα. Αὐτὸς ἦτον ὅλο!...

Σηκώνεται τώρα ἀπὸ τὴν θέσιν του ὁ κύρο - 'Αναστάσης ἐπισήμως. Γενικὴ αἴσθησις.

— "Οταν κύριοι ἡμεῖς οἱ ἀνθρωποι τῆς ἐργασίας...

— Ζήτω τὸ 'Εργατικὸν Κέντρον! ἀκούονται δύο φωναὶ μαζὶ καλφάδων, εἰς τὸ πεῖσμα τοῦ μάστοροῦ των.

— Σ... σ... σ... σ...

— "Οταν ἡμεῖς οἱ ἀνθρωποι τῆς ἐργασίας βγάζουμε λόγο, κάτι εἶχουμε νὰ ποῦμε.

— Αὐτὸς εἶναι ὁλοφάνερο, παρατηρεῖ ὁ κύρο - Χαρίλαος, σουφρώνων τὰ χείλη του χαρακτηριστικῶς.

— Λοιπὸν ἐπειδὴς καὶ τὸ μελισσόδεντρο, ποῦ καθήσαμε στὸν ἵσκιο του, τὸ ἀγαποῦν ἥ μέλισσες...

— Καὶ οἱ κηφῆνες, διακόπτει ὁ Χαρίλαος...

— Ζήτω τὸ κηφηγαριό! ώριύεται ὁ ἔνας τραμπουκογαλάντης κουτσομεθυσμένος ἀπὸ χθὲς βράδυ.



— "Οταν, κύριοι, ήμεῖς οἱ ἀνθρωποι τῆς ἐργασίας βγάζομε λόγο..."

— Καὶ ἡ μέλισσες, ἔξακολουθεῖ ὁ Ἀναστάσης, ἀγαποῦν τὴν ἐργασίαν, χωρὶς νὰ λογαριάζουν ἂν εἶναι Κυριακὴ ἡ καθημερινή, χωρὶς νὰ λογαριάζουν τὴν ὥρα ποῦ πᾶνε καὶ τὴν ὥρα ποῦ φεύγουν ἀπὸ τὴν δουλειά...

— Ἡ μέλισσες εἶναι ζῷα καὶ μεῖς εἴμαστεν ἀνθρωποι καὶ τὰ δικαιώματα τῆς ἀνθρωπότητος εἶναι αὐτὴ ἡ ἀνθρωπότης!.. φωνάζει ὀλόρθος ἀπὸ τὴν θέσι του κατακόκκινος ὁ κύρος Ἀν-



« — Ἀναστάση, πᾶμε! δὲν ἡρθαμε ἐδῶ γιὰ νὰ μαλλώσωμε... »

δρέας, ἀντιπρόσωπος τῆς κάλπης ἐνὸς κοινωνιολόγου εἰς τὰς τελευταίας ἐκλογάς.

— Ντροπή σου! γέρος ἀνθρωπος νὰ ἔχῃς τέτοιες ζουρλοϊδέαις, τοῦ φωνάζει ὁ κύρος Ἀναστάσης.

— Ἡ ντροπή στὰ μούτσουνά σου, φαυλοκράτη! κραυγάζει ὁ Ἀνδρέας.

Γενικὴ ἀναστάτωσις.

— Πανάθεμά σε, Σιδερή! σηκώνονται ἀπ’ τὴν θέσι τους καὶ κυρφολένε ἡ νοικοκυράδες στὴν κυρὰ - Σιδερή, ποῦ τάχει χαμένα, καὶ πάλι ξανακάθονται στὰ καρφιά!...

— Ωχου ποῦ νᾶχα σπάσῃ τὸ ποδάρι μου καλλίτερα... ἀπαντᾷ

εἰς τὸ κενὸν ἡ Σιδερή, ἐνῷ ἦ νοικοκυράδες τῆς γνέφουν κατ' ἔξ-  
ακολούθησιν δαγκάνωντας τὰ χέρια τους...

— 'Αναστάση! .. πᾶμε, 'Αναστάση! .. Δὲν ἥρθαμε ἐδῶ γιὰ νὰ  
μαλλώσωμε, χρονιάρικη μέρα... φωνάζει ἡ κύρος - 'Αναστάσαινα.

— Σήκω, 'Αντρέα, σήκω, πᾶμε... Δὲ σοῦ τάλεγα πάντα νὰ  
γλεντᾶς μὲ τοὺς δόμοίους σου; φωνάζει καὶ ἡ κύρος - 'Ανδρέαινα,  
παρατηροῦσα χαρακτηριστικῶς τὴν ἀντίπαλον.

Πρὸς στιγμὴν ἀπειλεῖται καὶ σύγκρουσις.

— Πᾶμε, ποὺν μαλλώσωμε στὰ γερά! ἀκούεται ἡ ἐπιβλητικὴ  
φωνὴ τοῦ κυρίου Χαριλάου...

Τώρα δὲ οἱ εἶναι στὸ πόδι. "Εξαφνα ἀκούεται πάλι ἔνα: τσίκι! ..  
Ο ἐρασιτέχνης ἀπηθανάτισε καὶ τὴν δευτέραν πρᾶξιν...

(1913)

Δ. ΓΡ. ΚΑΜΠΟΥΡΟΓΛΟΥΣ

### ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΗΜΑΙΑ \*

Σ' ἀνύψωσαν 'περήφανη τῆς Κρήτης τ' ἀνδρειωμένα  
τὰ παλληκάρια 'ς τὸ Φιρκᾶ, πούγινε Γολγοθᾶς σου  
νὰ κυματίζῃς Σ' εἴδαμε μὲ μάτια δακρυνσμένα,  
τὰ σκορπισμένα, τ' ἀρφανὰ καὶ τὰ πιστὰ παιδιά σου.

Σ' ἐκατεβάσαν τέσσαροι ποῦ σ' ἔχουνε σταυρώσει,  
κ' ἔκοψαν τὸ κοντάρι σου, ποῦ τόσο τοὺς τυφλώνει  
δὲ τοιώθουνε τὸ Γίγαντα, ποῦ δύραμι ἔχει τόση,  
ποῦ σὲ κρατάει στὴ χέρα του καὶ στ' ἀστρα Σὲ σηκώνει.

Νοιώθουμ' ἔμεῖς στὰ στήθια μας τὰ σιδερένια χέρια  
τοῦ Γίγαντα, ποῦ Σὲ κρατεῖ μ' δλόχουσσο κοντάρι,  
ποῦ τῶπλασαν οἱ πόθοι μας, τ' ἀθάνατα ξεφτέρια,  
Σημαία μου ἀσπρογάλανη, τοῦ Γένους μας καμάρι.

Κι' ὅπως στὰ Πάθη τοῦ Χριστοῦ κ' ἔμεῖς στὴ Σταύρωσί σου  
μὲ καρδιοχτύπι ἀπόκρυφο καὶ μὲ χαρὰ μεγάλη  
καθὼς κ' οἱ ἄγιοι Μαθηταί, μ' ἀδούλωτο κεφάλι,  
τὴν ἔνδοξή σου καὶ λαμπρὴ θωροῦμε 'Ανάστασί Σου.

(7 Αὐγούστου 1909)

ΑΓΓΕΛΟΣ ΜΑΚΡΗΣ

\* Έγγραφη τὴν ἐπομένην τῆς 6ης Αὔγ. 1909, καθ' ἦν τέσσαρες ναῦ-  
ται, εἰς Ἑξάστης τῶν προστατίδων Δυνάμεων, κατεβίβασαν τὴν 'Ελλη-  
νικὴν σημαίαν ἐκ τοῦ φρουρίου Φιρκᾶ καὶ ἀπέκοψαν τὸν κοντὸν αὐτῆς.